

DEXART

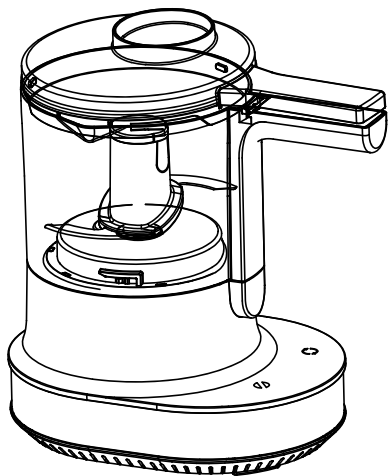
**ACTIVE LIFTING
FOOD CHOPPER**

MODEL: MC-4423



**Use & Care
Instructions**

Welcome to the **Dexart World**.
Before using your product, please
read this booklet thoroughly for
the best performance and save it
for future reference.



ACTIVE LIFTING FOOD CHOPPER

AKTIV HEBENDER LEBENSMITTELZERKLEINERER
AKTIF HAREKETLI GIDA DOĞRAYICI

MODEL NO: MC-4423

Technical Specifications

Technische Spezifikationen | Teknik Özellikler

Rating: 300W, 220-240V ~50-60Hz

English

Please read these use instructions carefully before use and keep them for future reference.

IMPORTANT SAFEGUARDS

- Before using, check that the voltage of the wall outlet corresponds to the rating of the appliance. Do not operate with any type of plug adapter or voltage converter device, as these may cause electrical shorting, fire, electric shock, personal injury or product damage.
- Do not immerse the appliance or power cord in water or any other liquid. Do not operate the appliance in damp environments or near wet conditions to avoid safety hazards.
- This appliance is not intended for use or maintenance by individuals (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or those lacking experience and knowledge unless they have been instructed and supervised by a person responsible for their safety.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- Children should not play with the appliance and should be supervised to ensure they do not misuse it.
- Close supervision is necessary when your appliance is being used near children.
- This product is designed for household use only. Do not use it for industrial or commercial purposes.
- Use the appliance only for its intended purpose.
- Do not use outdoors.
- Place the appliance on a flat surface or table. Operate only on flat stable surfaces.
- Do not place the appliance on a hot surface or near a fire to prevent damage. Avoid exposing the

appliance to high heat, gas, steam, or direct sunlight.

- In order to avoid overheating, do not cover the appliance
- Do not hang the power cord over the edge of a table or counter. Make sure the cord is not bent, hanging over the edge of a table or counter, or coming into contact with hot surfaces. If the plug or supply cord is damaged, do not use. Please contact authorized technical service facility.
- Always handle the appliance with care. Avoid dropping or bumping it to maintain its condition and longevity.
- If the plug or supply cord is damaged, do not use. Please contact authorized technical service facility.
- Do not operate the appliance if it malfunctions or has been dropped or damaged in any way. Unplug the appliance immediately and return it to the authorized technical service facility for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment.
- Using accessories or parts not recommended by Dexart may cause injury and damage to the appliance.
- Do not connect the appliance to external timers or remote-control systems to ensure safe operation.
- Avoid using the same power outlet for multiple appliances to prevent overloading the circuit.
- Unplug the appliance when not in use and before cleaning.
- Avoid contact with moving parts when using the machine. Never place your hands or any other objects into the container to prevent accidents.
- Do not leave the appliance unattended when switched on.
- Ensure there is no water inside the blade unit before assembling it. Water can flow into the main body

through the axis, potentially damaging the appliance.

- Make sure the container and lid are properly assembled and securely locked. The appliance will not operate if these components are not correctly in place.

- Before opening the lid, ensure the appliance is turned off, unplugged from the power supply, and that the blade unit has completely stopped rotating. Do not connect the power plug to the socket until the appliance is fully assembled and the food is placed inside the container

- Do not tamper with the safety device on the main body or container. Avoid using your fingers or any objects to activate the safety device to prevent misuse.

- Never place metal items, tools, or other objects into the container to avoid accidents or damage

- Do not operate the appliance if there is no food inside the container.

- Before opening the lid, turn off the appliance, unplug it from the power supply, and ensure the blade unit has completely stopped rotating.

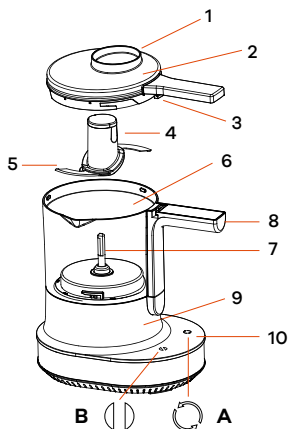
- Never shake or move the appliance while chopping. If jamming occurs, stop the operation, unplug the appliance, clean the food around the blade unit, and then restart.

- The blade unit is designed specifically for this appliance. Do not use it for other purposes or appliances

- The blades are extremely sharp. Avoid direct contact with the blades during cleaning or handling to prevent injuries. If the blade becomes dull, stop using it immediately and contact an authorized seller or service center for replacement.

- For detailed cleaning instructions and precautions, refer to the Cleaning and Care section of this manual.

HOW TO USE Components



1. Sauce Putting Hold

2. Lid

3. Safety Device

4. Blade Unit

5. Blade

6. Container

7. Axis

8. Handle

9. Main Body

10. Control Panel

A. Pulse Button

B. On/Off Button

Preparation

1. Remove all packing materials, ensure the power plug is not connected.

2. Thoroughly clean the lid, blade unit, container with a nonabrasive sponge and neutral detergent, and dry with a soft cloth.

3. Use a slightly wet cloth to wipe the main body outer case, then dry it with a cloth.

4. After the main body and all parts are thoroughly dry, assemble them, then use.

5. Read and understand the warning and caution parts clearly before use

6. Take out the power cord and position it through the slot.

7. According to the assemble steps, assemble the container on the main body first, then assemble the blade unit.

Parts Disassemble and Assemble Steps:

Disassemble Steps (Fig 1):

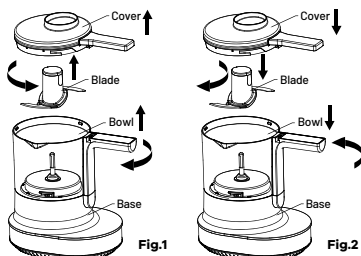
1. Ensure the power plug is disconnected from the power supply.

2. Hold the lid handle, turn it clockwise, and remove it.

3. Hold the upper part of the blade unit, turn it counterclockwise, and pull it out.

Notice: The blades are very sharp. Never touch the blade directly to avoid injury.

4. Hold the main body and container handle, and turn the container clockwise to remove it.



Assemble Steps (Fig 2):

1. Ensure the power plug is disconnected from the power supply.

2. Align the container with the axis on the main body. Position the handle on the left side. Place the container onto the main body and turn it counterclockwise until it locks securely.

3. Hold the upper part of the blade unit, insert it into the axis, and turn the blade unit clockwise to lock it gently.

4. Place the lid on top of the container, aligning the handle on the left side. Turn the lid counterclockwise until it locks firmly to the container.

Instructions

• Assemble the blade unit before putting food inside the container to avoid the blade unit being jammed by food or not assembling firmly.

Notice:

• **Even Distribution:** Place food ingredients evenly in the container for optimal chopping.

• **Smaller Pieces:** Cut food into smaller pieces (approximately 2–3 cm) to achieve the best results.

• **Avoid Excess Liquid:** Do not blend liquids or sauces in. Too much liquid may cause splashing during chopping.

• **No Hot Ingredients:** Do not chop hot food ingredients to ensure safe operation.

• **Avoid Overfilling:** The ideal volume should not exceed 500 ml of the container's height.

• **No Hard Foods:** Avoid chopping hard foods such as soybeans, coffee beans, nuts with shells, bones, meat with bones, or ice, as these can damage the appliance or its parts.

• Following the assembly steps, securely place and lock the lid onto the container.

• Connect the power plug to the power supply socket.

• Press the On/Off button to start continuous auto chopping. You do not need to hold this button while chopping, the appliance will chop continuously. Once chopping is complete, press the On/Off button again to stop the appliance.

• For interval chopping, press and hold the Pulse button to chop the food ingredients. Release the Pulse button to stop the appliance once chopping is complete.

Notice:

• **Start Chopping Safely:** Hold the main body lightly before starting the appliance to minimize initial shocks.

- **When Food Sticks:** If food sticks to the container's sides, stop chopping, unplug the appliance, and use a soft tool to move the food back to the center. Reassemble the lid, plug in the appliance, and resume chopping.
- **If Jamming Occurs:** Stop chopping, unplug the appliance, and disassemble the blade unit and container. Remove the food, clean the blade unit, and reassemble the appliance securely. Add the food back into the container, attach the lid firmly, plug in the appliance, and restart chopping.
- **Chopping Time Limit:** Do not chop for more than 1 minute continuously. After each session, allow the appliance to rest for 2 minutes. After 3 consecutive chopping cycles, rest the appliance for 30 min.
- **Adding Sauce:** You can add ingredients such as olive oil or salt through the sauce opening on the lid without stopping the appliance.
- **Delicate Foods:** For delicate foods like shrimp or squid, chop briefly to preserve their texture.
- After chopping, Stop the appliance and wait for the blade unit to come to a complete stop. Unplug the appliance from the power supply socket. Carefully open the lid and disassemble the blade unit first. Remove the container, take out the food, and if necessary, use a soft tool to clean any food stuck on the blades.
- Check that it is unplugged from the power supply socket before cleaning.
- This appliance is not water-resistant; never immerse the main body, power plug, or power cord in water, nor rinse it under the tap. Use a slightly wet cloth to clean the main body outer case only.
- Thoroughly clean the lid, blade unit, and container with a nonabrasive sponge and neutral detergent, and dry them with a soft cloth or air dry.
- Use a slightly wet cloth to wipe the main body outer case, then dry it with a soft cloth.
- Use a soft dry cloth to ensure all parts are fully dried. Pay special attention to the center of the blade unit to ensure it is completely dry.
- When all parts and the main body are completely dry, follow the assembly steps to reassemble the appliance. Store it in a place where children and pets cannot easily access it.
- Blades are very sharp. Do not touch the blades when cleaning or handling to avoid injury.
- Never use scouring pads, abrasive cleaning agents, or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance and parts.
- Never put the container, lid, and blade in dishwasher safe but hand wash is recommended for the blades for longevity.
- Other parts are not dishwasher safe.
- For all parts of the appliance, do not use drying machine, or expose to direct sunlight to avoid damage.
- If you do not use the appliance for a prolonged time, clean the appliance and its parts thoroughly. Ensure they are completely dry, reassemble the appliance and parts, and store them in a gift box in a dry place where children and pets cannot easily access them.

CLEANING & CARE

- Clean the appliance every time after use.
- Following the disassemble steps, disassemble the lid, blade unit, and container.

Correct Disposal Of This Product

Devices marked with this symbol must be disposed of separately from household waste. They contain valuable materials that can be recycled, contributing to the sustainable reuse of resources. Proper disposal not only protects the environment and human health but also supports sustainability. Please use designated return and collection systems or contact your local authority or retailer for information on proper disposal.



Deutsch

Willkommen in der Welt von Dexart.

Damit Sie Ihr Produkt mit maximaler Leistung nutzen können, lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

WICHTIGE

SICHERHEITSANWEISUNGEN

- Prüfen Sie vor der Verwendung des Geräts, ob die Spannung der Steckdose mit der angegebenen Spannung des Geräts übereinstimmt. Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem anderen Steckdosenadapter oder Spannungswandler, da dies zu einem Kurzschluss, Brand, Stromschlag, Verletzungen oder Schäden am Gerät führen kann.
- Dieses Gerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernbedienungssystem ausgelegt.
- Tauchen Sie das Gerät oder das Netzkabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Betreiben Sie das Gerät nicht in feuchter Umgebung oder in der Nähe von Nässe, um Sicherheitsrisiken zu vermeiden. Wenn das Gerät ins Wasser fällt, ziehen Sie sofort den Netzstecker. Berühren Sie das Wasser nicht und versuchen Sie nicht, es zu erreichen. Schließen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an und ziehen Sie es nicht aus der Steckdose.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sinnlichen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person angeleitet und beaufsichtigt.
- Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen und müssen beaufsichtigt werden, damit sie es nicht für unsachgemäße Zwecke verwenden.
- Eine sorgfältige Beaufsichtigung ist erforderlich, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.
- Dieses Produkt ist nur für den Heimgebrauch bestimmt. Verwenden Sie es nicht für industrielle oder gewerbliche Zwecke.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche oder einen Tisch. Betreiben Sie das Gerät nur auf stabilen und ebenen Flächen
- Stellen Sie das Gerät nicht auf eine heiße Oberfläche oder in die Nähe von Feuer, um Schäden zu vermeiden. Setzen Sie das Gerät weder großer Hitze, Gas, Dampf noch direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Um eine Überhitzung zu vermeiden, decken Sie das Gerät nicht ab
- Lassen Sie das Netzkabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Arbeitsplatte hängen. Lassen Sie das Kabel nicht verdreht über die Tischkante oder Arbeitsplatte hängen oder in Kontakt mit heißen Oberflächen kommen. Betreiben Sie das Gerät nicht mit beschädigtem Kabel oder Stecker. Wenden Sie sich zum Austausch an das autorisierte technische Servicecenter.
- Verwenden Sie das Gerät stets mit Sorgfalt. Schützen Sie es vor Stürzen und Stößen, um Schäden zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es defekt ist, fallen gelassen oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde. Bringen Sie das Gerät zur Überprüfung, Reparatur oder Einstellung zum autorisierten technischen Kundendienst. Dieses Produkt hat keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können. Versuchen Sie nicht, es selbst zu überprüfen oder zu reparieren.

Reparaturen sollten nur von autorisiertem Servicepersonal durchgeführt werden

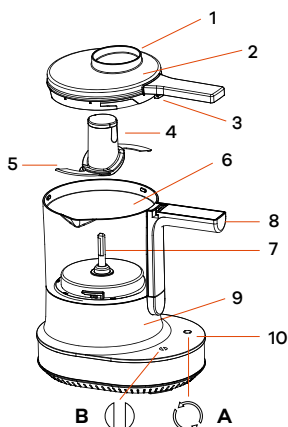
- Die Verwendung von nicht von Dextart empfohlenem Zubehör kann zu Verletzungen und Schäden am Gerät führen.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen und bevor Sie es reinigen.
- Dieses Gerät darf während des Gebrauchs nicht unbeaufsichtigt gelassen werden.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit beweglichen Teilen, wenn Sie die Maschine benutzen. Um Unfälle zu vermeiden, stecken Sie niemals Ihre Hände oder andere Gegenstände in den Behälter.
- Bewegen Sie das Gerät mit äußerster Vorsicht. Bewegen Sie das Gerät nicht, während es in Betrieb ist.
- Zum Schutz von Kindern lassen Sie Verpackungsmaterialien wie Plastiktüten, Kartons oder Styropor nicht herumliegen und entsorgen Sie diese umgehend ordnungsgemäß
- Vermeiden Sie es, mehrere Geräte an derselben Steckdose zu verwenden, um eine Überlastung zu verhindern.
- Stellen Sie vor der Montage sicher, dass sich kein Wasser in der Messereinheit befindet. Wasser kann durch die Achse in das Hauptgehäuse gelangen und das Gerät beschädigen.
- Vergewissern Sie sich, dass der Behälter und der Deckel ordnungsgemäß montiert und sicher verriegelt sind. Das Gerät funktioniert nicht, wenn diese Komponenten nicht korrekt montiert sind.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet, vom Stromnetz getrennt und die Messereinheit vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie den Deckel öffnen. Stecken Sie den Stecker nicht in die

Steckdose, bevor das Gerät vollständig montiert ist und Lebensmittel in den Behälter gelegt wurden.

- Manipulieren Sie nicht an den Sicherheitseinrichtungen des Hauptgehäuses oder des Behälters. Führen Sie keine Finger oder andere Gegenstände in diese Mechanismen ein, um eine falsche Nutzung zu verhindern.
- Legen Sie keine Metallgegenstände oder Werkzeuge in den Behälter, um Unfälle und Schäden zu vermeiden.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn der Behälter leer ist.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet, vom Stromnetz getrennt und die Messereinheit vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie den Deckel öffnen.
- Schütteln oder bewegen Sie das Gerät niemals während des Zerkleinerns. Falls es zu einer Blockade kommt, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Stecker, entfernen Sie die Lebensmittel um die Messereinheit und starten Sie das Gerät anschließend erneut.
- Die Messereinheit ist ausschließlich für dieses Gerät konzipiert. Verwenden Sie sie nicht für andere Zwecke oder in anderen Geräten.
- Die Messer sind sehr scharf. Vermeiden Sie den Kontakt mit den Messern, um Verletzungen zu verhindern. Wenn die Messer stumpf werden, hören Sie sofort auf, das Gerät zu benutzen, und wenden Sie sich an einen autorisierten Händler oder ein Servicezentrum, um sie auszutauschen.
- Lesen Sie die Reinigungs- und Wartungshinweise im Abschnitt „Reinigung und Pflege“ dieses Handbuchs.

ANWENDUNGSWEISE

Bestandteile:



1. Soßeinlage Halt
2. Deckel
3. Sicherheitsvorrichtung
4. Klingeneinheit
5. Klinge
6. Behälter
7. Achse
8. Handgriff
9. Hauptgehäuse
10. Bedienfeld
 - A. Impulstaste
 - B. Ein/Aus-Taste

Vorbereitung für den Gebrauch

1. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nicht angeschlossen ist.
2. Reinigen Sie den Deckel, die Messereinheit und den Behälter gründlich mit einem nicht scheuernden Schwamm und einem neutralen Reinigungsmittel und trocknen Sie ihn mit einem weichen Tuch.

3. Wischen Sie das Gehäuse des Hauptgeräts mit einem leicht feuchten Tuch ab und trocknen Sie es dann mit einem Tuch.

4. Nachdem das Hauptgehäuse und alle Teile gründlich getrocknet sind, setzen Sie sie zusammen und verwenden sie.

5. Lesen und verstehen Sie die Warn- und Vorsichtshinweise vor dem Gebrauch genau.

6. Ziehen Sie das Netzkabel heraus und führen Sie es durch den Schlitz.

7. Montieren Sie gemäß den Montageschritten zuerst den Behälter auf das Hauptgehäuse und dann die Messereinheit.

Schritte zum Demontieren und Montieren der Teile:

Schritte zur Demontage (Abb. 1):

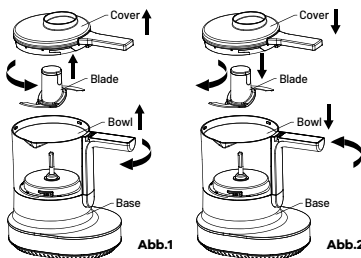
1. Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker aus der Steckdose gezogen ist.

2. Halten Sie den Deckelgriff fest, drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn und nehmen Sie ihn ab.

3. Halten Sie den oberen Teil der Messereinheit fest, drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, und ziehen Sie ihn heraus.

4. Beachten Sie: Die Klingen sind sehr scharf. Berühren Sie die Klinge niemals direkt, um Verletzungen zu vermeiden.

5. Halten Sie den Hauptkörper und den Griff des Behälters fest und drehen Sie den Behälter im Uhrzeigersinn, um ihn zu entfernen.



Schritte zur Montage (Abb. 1):

1. Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker aus der Steckdose gezogen ist.
2. Richten Sie den Behälter an der Achse des Hauptkörpers aus. Positionieren Sie den Griff auf der linken Seite. Setzen Sie den Behälter auf den Hauptkörper und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, bis er sicher einrastet.
3. Halten Sie den oberen Teil der Messereinheit fest, setzen Sie ihn in die Achse ein und drehen Sie die Messereinheit im Uhrzeigersinn, um sie leicht zu verriegeln.
4. Setzen Sie den Deckel auf den Behälter und richten Sie dabei den Griff auf der linken Seite aus. Drehen Sie den Deckel gegen den Uhrzeigersinn, bis er fest mit dem Behälter verbunden ist.

Anweisungen

- Setzen Sie die Messereinheit zusammen, bevor Sie die Lebensmittel in den Behälter geben, um zu vermeiden, dass die Messereinheit durch die Lebensmittel eingeklemmt wird oder nicht fest zusammengesetzt werden kann.

Hinweis:

- **Gleichmäßige Verteilung:** Legen Sie die Zutaten gleichmäßig in den Behälter, um sie optimal zu zerkleinern.
- **Kleinere Stücke:** Schneiden Sie die Lebensmittel in kleinere Stücke (ca. 2-3 cm), um die besten Ergebnisse zu erzielen.
- **Vermeiden Sie überschüssige Flüssigkeit:** Mischen Sie keine Flüssigkeiten oder Soßen unter. Zu viel Flüssigkeit kann beim Zerkleinern zu Spritzern führen.
- **Keine heißen Zutaten:** Zerkleinern Sie keine heißen Lebensmittel, um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.

- **Vermeiden Sie Überfüllung:** Das ideale Volumen sollte 500ml der Höhe des Behälters nicht überschreiten.

- **Keine harten Lebensmittel:** Vermeiden Sie es, harte Lebensmittel wie Sojabohnen, Kaffeebohnen, Nüsse mit Schale, Knochen, Fleisch mit Knochen oder Eis zu zerkleinern, da diese das Gerät oder seine Teile beschädigen können.

- Setzen Sie den Deckel nach den Montageschritten sicher auf den Behälter und verriegeln Sie ihn.
- Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
- Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um den automatischen Dauerhackvorgang zu starten. Sie müssen diese Taste während des Hackens nicht gedrückt halten, das Gerät hackt kontinuierlich. Wenn der Hackvorgang abgeschlossen ist, drücken Sie erneut die Taste Ein/Aus, um das Gerät zu stoppen.
- Beim Intervallhacken halten Sie die Pulse-Taste gedrückt, um die Zutaten zu zerkleinern. Lassen Sie die Pulse-Taste los, um das Gerät zu stoppen, sobald der Hackvorgang abgeschlossen ist.

Hinweis:

- **Sicherer Beginn des Hackens:** Halten Sie das Gerät vor dem Einschalten leicht fest, um die ersten Erschütterungen zu vermeiden.
- **Wenn Lebensmittel kleben bleiben:** Wenn Lebensmittel an den Seiten des Behälters haften bleiben, hören Sie auf zu hacken, ziehen Sie den Stecker des Geräts aus der Steckdose und verwenden Sie ein weiches Werkzeug, um die Lebensmittel wieder in die Mitte zu bewegen. Setzen Sie den Deckel wieder auf, schließen Sie das Gerät an und fahren Sie mit dem Hacken fort.

- **Wenn eine Störung auftritt:** Hören Sie auf zu hacken, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und nehmen Sie die Messereinheit und den Behälter auseinander. Entfernen Sie die Lebensmittel, reinigen Sie die Messereinheit und setzen Sie das Gerät wieder fest zusammen. Geben Sie die Lebensmittel wieder in den Behälter, schließen Sie den Deckel fest an, schließen Sie das Gerät an und beginnen Sie erneut mit dem Hacken.
- **Zeitlimit für das Hacken:** Hacken Sie nicht länger als 1 Minute am Stück. Lassen Sie das Gerät nach jedem Durchgang 2 Minuten lang ruhen. Nach 3 aufeinanderfolgenden Zerkleinerungsvorgängen muss das Gerät 30 Minuten lang ruhen.
- **Hinzufügen von Soße:** Durch die Saucenöffnung am Deckel können Sie Zutaten wie Olivenöl oder Salz hinzufügen, ohne das Gerät anzuhalten.
- **Delikate Lebensmittel:** Bei empfindlichen Lebensmitteln wie Garnelen oder Tintenfisch sollten Sie sie kurz hacken, damit ihre Textur erhalten bleibt.
- Halten Sie das Gerät nach dem Hacken an und warten Sie, bis die Messereinheit zum Stillstand gekommen ist. Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose. Öffnen Sie vorsichtig den Deckel und bauen Sie zuerst die Messereinheit aus. Entfernen Sie den Behälter, nehmen Sie die Lebensmittel heraus und verwenden Sie gegebenenfalls ein weiches Hilfsmittel, um an den Messern haftende Lebensmittel zu entfernen.

REINIGUNG & WARTUNG

- Reinigen Sie das Gerät jedes Mal nach dem Gebrauch.
- Nehmen Sie den Deckel, die Messereinheit und den Behälter gemäß den Schritten zum Zerlegen auseinander.
- Vergewissern Sie sich vor der Reinigung, dass der Stecker aus der Steckdose gezogen ist.
- Dieses Gerät ist nicht wasserfest; tauchen Sie das Hauptgehäuse, den Netzstecker oder das Netzkabel niemals in Wasser und spülen Sie es nicht unter dem Wasserhahn ab. Reinigen Sie nur das äußere Gehäuse des Hauptgeräts mit einem leicht angefeuchteten Tuch.
- Reinigen Sie den Deckel, die Messereinheit und den Behälter gründlich mit einem nicht scheuernden Schwamm und einem neutralen Reinigungsmittel, und trocknen Sie sie mit einem weichen Tuch oder an der Luft.
- Wischen Sie das Hauptgehäuse mit einem leicht feuchten Tuch ab und trocknen Sie es dann mit einem weichen Tuch.
- Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch, um sicherzustellen, dass alle Teile vollständig getrocknet sind. Achten Sie besonders auf die Mitte der Messereinheit, um sicherzustellen, dass sie vollständig trocken ist.
- Wenn alle Teile und das Gehäuse vollständig getrocknet sind, befolgen Sie die Montageschritte, um das Gerät wieder zusammenzubauen. Bewahren Sie das Gerät an einem Ort auf, an dem es für Kinder und Haustiere unzugänglich ist.
- Die Klingen sind sehr scharf. Berühren Sie die Klingen beim Reinigen oder Hantieren nicht, um Verletzungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie niemals Scheuerschwämme, scheuernde Reinigungsmittel oder aggressive Flüssigkeiten wie Benzin oder Aceton, um das Gerät und seine Teile zu reinigen.
- Der Behälter, der Deckel und die Klinge sind spülmaschinenfest, jedoch wird empfohlen, die Klingen von Hand zu waschen, um die Langlebigkeit zu gewährleisten.
- Andere Teile des Geräts sind nicht spülmaschinenfest.
- Vermeiden Sie es, alle Teile des Geräts in einem Trockner zu verwenden oder direktem Sonnenlicht auszusetzen, um Schäden zu verhindern.
- Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen, reinigen Sie das Gerät und seine Teile gründlich. Vergewissern Sie sich, dass sie vollständig trocken sind, bauen Sie das Gerät und die Teile wieder zusammen und bewahren Sie sie in einer Verpackung an einem trockenen Ort auf, an dem sie für Kinder und Haustiere unzugänglich sind.

Die Richtige Entsorgung Dieses Produkts:

Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, müssen getrennt vom Hausmüll entsorgt werden. Sie enthalten wertvolle Materialien, die recycelt werden können, und tragen zur nachhaltigen Wiederverwendung von Ressourcen bei. Die ordnungsgemäße Entsorgung schützt nicht nur die Umwelt und die menschliche Gesundheit, sondern fördert auch die Nachhaltigkeit. Bitte nutzen Sie die benannten Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an die örtlichen Behörden oder Ihren Händler, um Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung zu erhalten



Türkçe

Dexart dünyasına hoşgeldiniz.

Ürünümüzü maksimum performans ile kullanmak için öncesinde lütfen bu kitapçığı dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

- Şebeke voltajının, cihazın bilgi etiketinde belirtilen voltajla eşleştiğinden ve duvar prizinin topraklandığından emin olun. Kısa devreye, yangına, elektrik çarpmasına, kişisel yaralanmaya veya cihazın hasar görmesine yol açabileceğinden cihazı başka bir priz adaptörü veya voltaj dönüştürücüsü kullanmayın.
- Güvenli çalışma için cihazı harici zamanlayıcılar veya uzaktan kontrol sistemlerine bağlamayın.
- Cihazı veya güç kablosunu suya veya başka bir sıvıya sokmayın. Güvenlik risklerini önlemek için cihazı nemli ortamlarda veya ıslak koşullarda çalıştırmayın. Ürün suya düşerse, hemen fişini prizden çıkarın. Suya dokunmayın veya suya ulaşmaya çalışmayın.
- Bu cihaz, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri yeterli olmayan olan bireyler (çocuklar dahil) veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, güvenliklerinden sorumlu bir kişinin yönlendirme ve gözetimi olmadan kullanılmıy veya bakım için tasarlanmamıştır.
- Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların erişemeyeceği yerlerde tutun.
- Çocukların cihazla oyun amaçlı, amaç dışı kullanımı önlenmelidir.
- Cihazınız çocukların yakınında kullanılırken sıkı gözetim gereklidir.
- Bu ürün yalnızca evde kullanım için tasarlanmıştır. Endüstriyel veya ticari amaçlarla kullanmayınız.
- Cihazı yalnızca amacına uygun şekilde kullanın.
- Dış mekanlarda kullanmayın.

Cihazı ıslanmaktan ve suya batmaktan koruyun.

- Cihazı düz bir yüzeye veya masada yerleştirin. Sadece sabit ve düz yüzeylerde çalıştırın.
- Cihazı sıcak yüzeyler ya da açık alev yakınında çalıştırmayın. Aşırı ısıya, gaz, buhar veya doğrudan güneş ışığına maruz bırakmaktan kaçının.
- Aşırı ısınmayı önlemek için cihazın üzerini kapatmayın.
- Güç kablosunu masanın veya tezgahın kenarından sarkıtmayın. Kablo bükülmediğinden, masa veya tezgah kenarından sarkmadığından veya sıcak yüzeylerle temas etmediğinden emin olun. Hasarlı kablo veya fişle çalıştırmayın, değişim için yetkili teknik servis merkezine başvurun.
- Cihazı her zaman özenle kullanın. Hasarı önlemek için cihazı düşme ve darbelerden koruyun.
- Cihazı arızalanmışsa, düşmüşse veya herhangi bir şekilde hasar görmüşse çalıştırmayın. Cihazı inceleme, onarım veya elektriksel veya mekanik ayarlama için yetkili teknik servise gönderin.
- Dexart tarafından önerilmeyen parça ve aksesuarların kullanılması yaralanmalara ve cihazın zarar görmesine sebep olabilir.
- Temizlik öncesi ve kullanım dışı iken cihazınızı prizden çıkarın
- Cihaz açıkken cihazı gözetimsiz bırakmayın.
- Cihazı son derece dikkatli bir şekilde taşıyın. Cihazı kullanımdayken hareket ettirmeyin.
- Çocukları korumak için plastik poşet, kutu, strafor gibi ambalaj malzemelerini ortalıkta bırakmayınız ve derhal uygun şekilde imha ediniz.
- Makineyi kullanırken hareketli parçalarla temastan kaçın. Kazaları önlemek için ellerinizi veya başka nesneleri hazneye sokmayın.

• Aşırı yüklemeyi önlemek için aynı prizde birden fazla cihaz kullanmaktan kaçının.

• Montajdan önce bıçak ünitesinin içinde su olmadığından emin olun. Su, ana gövdeye aks yoluyla akarak cihaza zarar verebilir.

• Hazne ve kapağın düzgün bir şekilde monte edilip güvenli bir şekilde kilitlendiğinden emin olun. Bu bileşenler doğru şekilde monte edilmediyse cihaz çalışmaz.

• Kapağı açmadan önce cihazın kapalı olduğundan, prizden çıkarıldığından ve bıçak ünitesinin tamamen durduğundan emin olun. Cihaz tamamen monte edilmeden ve yiyecek hazneye yerleştirilmeden fişi prize takmayın.

• Ana gövde veya haznedeki güvenlik aksamı ile oynamayın. Yanlış kullanımı önlemek için parmaklarınızı veya diğer nesneleri bu aksama sokmayın.

• Kaza ve hasarları önlemek için hazneye metal nesneler veya araçlar koymayın.

• Hazne boşken cihazı çalıştırmayın.

• Kapağı açmadan önce cihazın kapalı olduğundan, prizden çıkarıldığından ve bıçak ünitesinin tamamen durduğundan emin olun.

• Doğrama sırasında cihazı asla sallamayın veya hareket ettirmeyin. Sıkışma olursa, cihazı durdurun, fişi çekin, bıçak ünitesinin etrafındaki yiyecekleri temizleyin ve ardından cihazı yeniden çalıştırın.

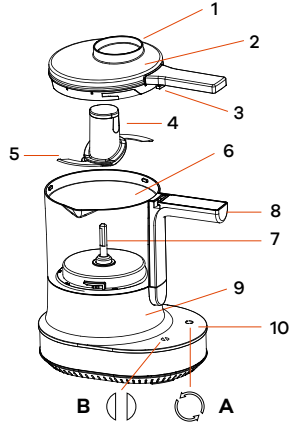
• Bıçak ünitesi yalnızca bu cihaz için tasarlanmıştır. Başka amaçlarla veya cihazlarda kullanmayın.

• Bıçaklar çok keskindir. Yaralanmaları önlemek için bıçaklara temastan kaçının. Bıçak körleşirse hemen kullanmayı bırakın ve yenisiyle değiştirmek için yetkili satıcıya veya servis merkezine başvurun.

• Temizlik talimatları ve önlemler için bu kılavuzun Temizlik ve Bakım bölümüne başvurun.

KULLANIM TALİMATLARI

Bileşenler:



1. Sos Dökme Yuvası

2. Kapak

3. Güvenlik Aksamı

4. Bıçak Ünitesi

5. Bıçak

6. Hazne

7. Mil

8. Kulp

9. Ana Gövde

10. Kontrol Paneli

A. Darbeli Çalışma Düğmesi (Pulse)

B. Açma/Kapama Düğmesi

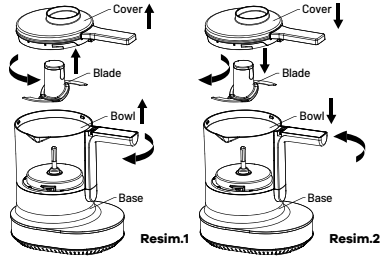
Kullanım Hazırlığı

1. Tüm ambalaj malzemelerini çıkarın ve güç kablosunun bağlı olmadığından emin olun.
2. Kapağı, bıçak ünitesini ve hazneyi aşındırıcı olmayan bir sünger ve nötr bir deterjanla iyice temizleyin, ardından yumuşak bir bezle kurulaşın.
3. Ana gövde dış yüzeyini hafif nemli bir bezle silin ve ardından bir bezle kurulaşın.
4. Ana gövde ve tüm parçalar tamamen kuruduktan sonra, parçaları monte edin ve kullanıma hazır hale getirin.
5. Kullanımdan önce bu kılavuzun güvenlik talimatları bölümünü dikkatlice okuyun ve anlayın.
6. Güç kablosunu çıkarın ve yuvasına doğru yerleştirin.
7. Montaj adımlarına göre, önce hazneyi ana gövdeye monte edin, ardından bıçak ünitesini takın.

Parçaların Sökölme ve Takılma Adımları:

Sökme Adımları (Resim 1):

1. Güç kablosunun güç kaynağından çıkarıldığından emin olun.
 2. Kapak kulpunu tutun, saat yönünde çevirin ve kapağı çıkarın.
 3. Bıçak ünitesinin üst kısmını tutun, saat yönünün tersine çevirin ve dışarı çekin
- Dikkat:** Bıçaklar çok keskindir. Yaralanmaları önlemek için bıçağı doğrudan dokunmayın. Bıçaklar çok keskindir. Yaralanmaları önlemek için bıçağı doğrudan dokunmayın.
4. Ana gövdeyi ve hazne sapını tutun ve hazneyi çıkarmak için saat yönünde çevirin.



Takma Adımları (Resim 2):

1. Güç kablosunun güç kaynağından çıkarıldığından emin olun.
2. Kabı ana gövdedeki eksenle hizalayın. Hazne kulpunu sol tarafa yerleştirin. Kabı ana gövdeye oturtun ve güvenli bir şekilde kilitlenene kadar saat yönünün tersine çevirin.
3. Bıçak ünitesinin üst kısmını tutun, eksenle yerleştirin ve hafifçe kilitlenene kadar saat yönünde çevirin.
4. Kapağı kabın üzerine yerleştirin, kapak kulpunu sol tarafa hizalayın. Kapağı, kaba sağlam bir şekilde kilitlenene kadar saat yönünün tersine çevirin.

Kullanım

- Bıçak ünitesini, yiyecekleri kaba koymadan önce monte edin. Bu, bıçak ünitesinin yiyecek tarafından sıkışmasını veya düzgün monte edilmemesini önler.

Dikkat Edilmesi Gerekenler:

- **Homojen Dağılım:** Yiyecek malzemelerini kaba eşit şekilde yerleştirerek en iyi doğrama performansını elde edin.
- **Küçük Parçalar:** Yiyecekleri daha küçük parçalara (yaklaşık 2–3 cm) kesin, bu daha iyi sonuç almanızı sağlar.
- **Aşırı Sıvıdan Kaçının:** Sıvı veya sosları doğramayın. Aşırı sıvı, doğrama sırasında sıçramaya neden olabilir.
- **Sıcak Malzeme Kullanmayın:** Güvenli bir kullanım için sıcak yiyecekleri doğramayın.
- **Aşırı Doldurmadan Kaçının:** İdeal hacim, kabın yüksekliğinin 500 ml'yi aşmaması olmalıdır.
- **Sert Yiyeceklerden Kaçının:** Soya fasulyesi, kahve çekirdekleri, kabuklu yemişler, kemikli et veya buz gibi sert yiyecekleri doğramayın. Bunlar cihazınıza veya parçalarına zarar verebilir.
- Montaj adımlarını izleyerek kapağı kabın üzerine güvenli bir şekilde yerleştirin ve kilitleyin.
- Elektrik fişini prizine bağlayın.
- Sürekli otomatik doğrama için: On/Off düğmesine basın. Doğrama sırasında düğmeyi basılı tutmanız gerekmez; cihaz doğramayı kesintisiz olarak sürdürecektir. Doğrama işlemi tamamlandığında cihazı durdurmak için On/Off düğmesine tekrar basın.
- Aralıklı doğrama için: Pulse düğmesine basılı tutarak yiyecek malzemelerini doğrayın. İşlem tamamlandığında cihazı durdurmak için Pulse düğmesini bırakın.

Dikkat Edilmesi Gerekenler:

- **Güvenli Başlangıç:** Cihazı çalıştırmadan önce ana gövdeyi hafifçe tutarak başlangıçtaki sarsıntıları en aza indirin.
- **Yiyecek Kabın Kenarlarına Yapıştığında:** Yiyecekler kabın kenarlarına yapışırsa, doğramayı durdurun, cihazın fişini çekin ve yumuşak bir alet kullanarak yiyecekleri tekrar merkeze doğru hareket ettirin. Kapağı yeniden monte edin, cihazı prize takın ve doğramaya devam edin.
- **Sıkışma Durumu:** Doğrama işlemini durdurun, cihazın fişini çekin ve bıçak ünitesini ve kabı sökün. Yiyecekleri çıkarın, bıçak ünitesini temizleyin ve cihazı güvenli bir şekilde yeniden monte edin. Yiyecekleri kaba geri ekleyin, kapağı sıkıca takın, cihazı prize takın ve doğramaya yeniden başlayın.
- **Doğrama Süresi Sınırı:** Cihazı sürekli olarak 1 dakikadan fazla kullanmayın. Her işlemden sonra cihazın 2 dakika dinlenmesine izin verin. 3 ardışık doğrama işleminden sonra cihazı 30 dakika dinlendirin.
- **Sos Ekleme:** Zeytinyağı veya tuz gibi malzemeleri kapağın üzerindeki sos açıklığından, cihazı durdurmadan ekleyebilirsiniz. like shrimp or squid, chop briefly to preserve their texture.
- **Hassas Yiyecekler:** Karides veya kalamar gibi hassas yiyecekler için, dokularını korumak amacıyla kısa
- Doğrama işleminden sonra, cihazı durdurun ve bıçak ünitesinin tamamen durmasını bekleyin. Cihazın fişini prizden çekin. Kapağı dikkatlice açın ve önce bıçak ünitesini sökün. Kabı çıkarın, yiyecekleri alın ve gerekirse bıçaklarda kalan yiyecekleri temizlemek için yumuşak bir alet kullanın.

TEMİZLİK VE BAKIM

- Cihazı her kullanımdan sonra temizleyin.
- Parçaları sökmek için bu kılavuzdaki Sökme Adımları bölümünü takip edin
- Temizlikten önce cihazın prizden çıkarılmış olduğundan emin olun.
- Bu cihaz suya dayanıklı değildir; ana gövdeyi, fişi veya güç kablosunu suya daldırmayın ya da musluk altında yıkamayın. Ana gövdenin dış yüzeyini temizlemek için hafif nemli bir bez kullanın.
- Kapağı, bıçak ünitesini ve kabı aşındırıcı olmayan bir sünger ve nötr bir deterjan ile iyice temizleyin ve yumuşak bir bezle kurulaşın veya havada kurumaya bırakın. Bulaşık makinesinde yıkamayın.
- Ana gövdenin dış yüzeyini hafif nemli bir bezle silin ve ardından yumuşak bir bezle kurulaşın.
- Tüm parçaların tamamen kurduğundan emin olmak için yumuşak ve kuru bir bez kullanın. Özellikle bıçak ünitesinin merkezinin tamamen kuru olduğundan emin olun.
- Tüm parçalar ve ana gövde tamamen kurduktan sonra, cihazı bu kılavuzdaki Takma Adımları bölümü adımlarını izleyerek tekrar monte edin. Çocukların ve evcil hayvanların kolayca erişemeyeceği bir yerde saklayın.

- Bıçaklar çok keskindir. Temizlik veya taşıma sırasında bıçaklara dokunmayın, yaralanmaları önlemek için dikkatli olun.
- Kesici süngerler, aşındırıcı temizlik maddeleri veya benzin ya da aseton gibi agresif sıvılar kullanarak cihazı ve parçalarını asla temizlemeyin.
- Hazne, kapak ve bıçak bulaşık makinesinde yıkanabilir, ancak bıçakların ömrünü uzatmak için elde yıkamanız önerilir.
- Cihazın diğer parçaları bulaşık makinesinde yıkanmaya uygun değildir.
- Cihazın tüm parçalarını kurutma makinesinde kullanmaktan veya doğrudan güneş ışığına maruz bırakmaktan kaçının, aksi takdirde zarar görebilirler.
- Cihazı uzun bir süre kullanmazsanız, cihazı ve parçalarını iyice temizleyin. Tamamen kuruduklarından emin olun, cihazı ve parçalarını yeniden monte edin ve bir kutuda, kuru bir yerde saklayın. Çocukların ve evcil hayvanların kolayca erişemeyeceği bir yer tercih edin.

Bu Ürünün Doğru Bertarafı:

Bu sembole işaretlenen cihazlar evsel atıklardan ayrı olarak imha edilmelidir. Geri dönüştürülebilen değerli malzemeler içerirler ve kaynakların sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılmasına katkıda bulunurlar. Uygun şekilde imha edilmesi yalnızca çevreyi ve insan sağlığını korumakla kalmaz, aynı zamanda sürdürülebilirliği de destekler. Lütfen belirlenmiş iade ve toplama sistemlerini kullanın veya uygun imhaya ilişkin bilgi için yerel otoriteniz veya satıcınızla iletişime geçin.



DEXART GARANTİSİ (“GARANTİ”) HÜKÜMLERİ

Macun Mahallesi Anadolu Bulvarı 2. Cadde ATB İş Merkezi C Blok No:49 Yenimahalle Ankara Türkiye adresli İpek Gıda Dayanımlı Tüketim Malları Elektronik Eşya Ticaret ve Sanayi Limited Şirketi (“Garanti Veren”), tüketici olan son müşteriye aşağıdaki hükümler uyarınca bir Garanti verir.

Garanti; (i) ürünün değiştirilmesini talep etme, (ii) ürünün ücretsiz olarak onarılmasını talep etme veya (iii) üründeki kusurla orantılı indirim talep etme ve (iv) imalatçı/ithalatçıya ürünü iade etmeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden cayma dahil olmak üzere 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun uyarınca son müşterinin ürünün imalatçısına veya ithalatçısına karşı sahip olduğu yasal garanti haklarına ek olarak uygulanır ve bunları sınırlandırmaz veya etkilemez.

1. KAPSAM VE GARANTİ HÜKÜMLERİ

- Garanti süresi 2 (iki) yıldır.
- Garanti süresi, tüketicinin ürünü satın aldığı tarihte başlar.
- Garanti, ürünün hatasız niteliğini kapsar.
- Garanti süresi boyunca bir kusur meydana gelirse Garanti Veren, tüketiciye bu Garanti kapsamında kendi tercihiyle bağlı olarak aşağıdaki hizmetleri sağlayacaktır:
 - i) Kusurlu ürünün veya ürün parçasının onarımı veya
 - ii) Kusurlu ürünün veya ürün parçasının değiştirilmesi. Bir ürün artık mevcut değilse Garanti Veren, ürünü eşdeğer veya daha yüksek değerli bir ürünle değiştirme hakkına sahiptir.
- Tüketici, Garanti kapsamında bir talepte bulunmak isterse Garanti Veren ile iletişime geçmelidir:

İTHALATÇI BİLGİSİ:

İPEK GIDA DTM. ELK. EŞYA TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.

www.dexart.com.tr

ADRES: Macun Mahallesi Anadolu Bulvarı 2. Cadde ATB İş Merkezi C Blok No:49 Yenimahalle Ankara Türkiye

SSHYB Tarih/No: 04.10.2024 / 80239

TEL: +90 312 397 83 70

- Yedek parçalar da dahil olmak üzere onarım maliyetleri ve hatasız bir ürün veya ürün parçasının teslimatı için posta masrafları Garanti Veren tarafından karşılanacaktır. Garanti Veren müşteri hizmetleri merkezi kusurlu ürünün veya ürün parçasının iade edilmesini talep ederse Garanti Veren ayrıca kusurlu ürünün veya ürün parçasının iade edilmesine ilişkin posta maliyetlerini de karşılayacaktır.
- Garanti kapsamında bir talepte bulunabilmek için tüketicinin, ürünü satın aldığını gösteren makbuzunu veya faturasını ibraz etmesi gerekir.

2. GARANTİNİN SINIRLANDIRILMASI

- Garanti, yalnızca özel amaçlar için kullanılan ürünler için geçerlidir; profesyonel veya ticari amaçlar için kullanılan ürünler için geçerli değildir.
- Garanti; normal aşınma ve yıpranma, yanlış veya kötü amaçlı kullanım, kullanım talimatlarına uyulmaması, ürünün yanlış elektrik voltajında kullanılması, geçerli elektrik yönetmeliklerine aykırı kurulum ve çalıştırma durumunda geçerli değildir.
- Garanti hizmetlerinin sağlanması, Garanti süresini uzatmaz ve yeni bir Garanti süresi başlatmaz. Takılan yedek parçaların garanti süresi, komple ürün için geçerli Garanti süresi ile sona erer.

Dexart müşteri hizmetleri merkezi, Garanti süresinin sona ermesinden sonra veya Garantinin geçerli olmadığı ürünler için soru sorma ve bilgi alma amacıyla son müşteri tarafından kullanılabilir.

Web sitemizden daha fazla bilgiye erişebilirsiniz:

www.dexart.com.tr

DEXART



For further information
www.dexart.com.tr